

## IRODA BÉRLETI SZERZŐDÉS

### 5. SZÁMÚ EGYSÉGES SZERKEZETBEN TÖRTÉNŐ MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről az **MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság**, mint bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó), másrészről az **MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság**, mint bérlő (továbbiakban Bérlő) továbbiakban külön-külön Fél, együttesen Felek között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

#### Felek adatai

<b>Bérbeadó</b>	Elnevezése	<b>MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b>
	Székhelye	7031 Paks, Pf. 71., hrsz.: 8803/15
	Cégjegyzékszám	17-10-001113
	Adószáma	10742833-2-17
	Szerződésszám	<b>40011515</b>
<b>Bérlő</b>	Elnevezése	<b>MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b>
	Székhelye	7030 Paks, Gagarin u. 1. 3. emelet 302/B.
	Cégjegyzékszám	17-10-001282
	Adószáma	24086954-2-17
	Szerződésszám	

Felek felülvizsgálták a közöttük 2012.07.26. napján, Bérbeadónál a 40011515 szám alatt, iroda helyiségek bérbeadása tárgyban létrejött szerződést (továbbiakban Szerződés), és megállapodtak a szükséges módosításokban, valamint abban, hogy a módosításokat a Szerződéssel egységes szerkezetben az alábbiak szerint rögzítik:

#### 1. Szerződés tárgya

1.1 Iroda helyiségek bérbeadása.

1.2 A Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő bérbe veszi a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, a természetben a 7030 Paks, Gagarin u. 1. szám alatt a 3. és 4. emeletén lévő összesen 540,78 m<sup>2</sup> alapterületű iroda helyiségeket, tárgyi eszközöket (továbbiakban Bérlemény), valamint a Bérbeadó biztosítja a Bérlemény üzemeltetéséhez, illetve használatához szükséges közmű-szolgáltatást.

1.3 Bérlő a Bérleményt a bérleti jogviszony időtartama alatt a jelen Szerződésben részletezett feltételek szerint jogosult használni.

#### 2. A bérleti jogviszony időtartama

Jelen Szerződés annak mindkét Fél általi aláírásától határozatlan időtartamra jön létre.

#### 3. A bérleti díj összege

A bérleti díj összege a jelen Szerződés 1.2 pontjában meghatározott Bérleményre vonatkozóan:

ke B K

### 3.1. Iroda helyiség bérbeadása

Cikkszám: 5001337

#### 3. emelet:

302/A. iroda:	16,96 m <sup>2</sup>
302/B. iroda:	17,8 m <sup>2</sup>
302/C. iroda	23,89
302/C. tárgyaló:	31,02 m <sup>2</sup>
302/C. titkárság:	30,16 m <sup>2</sup>
303. sz. iroda:	17,29 m <sup>2</sup>
303/A. iroda:	17,8 m <sup>2</sup>
303/B. iroda:	16,96 m <sup>2</sup>
303/C. iroda:	<u>17,8 m<sup>2</sup></u>
Alapterület:	189,68 m <sup>2</sup>

#### 4. emelet:

403. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
404. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
405. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
406. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
407. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
408. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
409. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
410. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
411. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
412. sz. iroda:	17,5 m <sup>2</sup>
421. sz. iroda:	17,74 m <sup>2</sup>
422. sz. iroda:	17,54 m <sup>2</sup>
423. sz. iroda:	35,43 m <sup>2</sup>
424. sz. iroda:	34,96 m <sup>2</sup>
425. sz. iroda:	35,4 m <sup>2</sup>
426. sz. iroda:	17,09 m <sup>2</sup>
427. sz. iroda:	<u>17,94 m<sup>2</sup></u>
Alapterület:	351,1 m <sup>2</sup>

**Alapterület összesen: 540,78 m<sup>2</sup>**

**Egységár: 2.220,- Ft/m<sup>2</sup> + ÁFA**

**Havi bérleti díj: 1.200.532,- Ft/hó + ÁFA,**  
azaz egymillió-kettőszázezer-ötszázharminckettő forint + általános forgalmi adó.

### 3.2. Takarítás

Cikkszám: 5001328

Alapterület: 540,78 m<sup>2</sup>

**Egységár: 508,- Ft/m<sup>2</sup> + ÁFA**

**Havi szolgáltatási díj: 274.716,- Ft/hó + ÁFA,**

azaz kettőszázhetvennégyezer-hétszázötvenhat forint + általános forgalmi adó.

### **3.3. Tárgyi eszköz bérleti díj (újszerű iroda bútor)**

Cikkszám: 5001994

Létszám: 32 fő

**Egységár: 2.554,- Ft/hó/fő + ÁFA**

**Havonta fizetendő bérleti díj: 81.728,- Ft + ÁFA,**  
azaz nyolcvanegyezer-hétszázhuszonnyolc forint + általános forgalmi adó.

Felek megállapodnak, hogy a bérleti díj magában foglalja a Bérlemény használatához kapcsolódó jelen Szerződés 7. pontjában meghatározott közüzemi szolgáltatások díjait is.

## **4. Birtokbaadás, használat**

- 4.1 A Bérlemény birtokbaadásának időpontja 2012.07.26.  
A Bérbeadó a Bérleményt annak Bérlő által megtekintett állapotában, átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával egyidejűleg adja birtokba a Bérlőnek, amelyben rögzítésre kerülnek az alábbiak:
- a Bérlemény közüzemi mérőóráinak állásai,
  - a Bérlemény tartozékai,
  - a Bérlemény állapota birtokbaadásakor.
- 4.2 A bérleti jogviszony bármely módon történő megszűnésekor a Bérlemény birtokbaadásakor felvett jegyzőkönyvvel megegyező részletességű jegyzőkönyv felvétele kötelező.
- 4.3 A Bérlő a Bérleményen átalakítást, változtatást csak a Bérbeadó előzetes, írásbeli engedélyével végezhet. A bérleti jogviszony bármely módon történő megszűnése esetén Bérbeadó jogosult az átalakítások, változtatások megszüntetését, illetve az eredeti állapot helyreállítását kérni.

## **5. Felek szavatossági jognyilatkozatai**

- 5.1 Bérbeadó szavatolja, hogy
- a Bérlemény annak birtokbaadásakor rendeltetésszerű, zavartalan használatra alkalmas,
  - a bérleti jogviszony időtartama alatt a Bérleménnyel összefüggő jogszabályban meghatározott, illetőleg a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeit teljesíti,
  - harmadik személynek nincs a Bérleményre vonatkozóan olyan joga, amely a Bérlőt a Bérlemény használatában korlátozná, vagy akadályozná.
- 5.2 Bérlő szavatolja, hogy
- kizárólag a Bérleményt veszi igénybe, annak használatának kiterjesztése csak a jelen Szerződés módosításával lehetséges.

## **6. Bérlő kötelezettségei**

Bérlő kötelezettségei az alábbiak:

- a jelen Szerződésben meghatározott bérleti díj megfizetése,

- a Bérlemény használatához kapcsolódó közüzemi szolgáltatások díjainak megfizetése,
- a bérleti jogviszony bármely módon történő megszűnése esetén a Bérleménynek a bérleti jogviszony időtartamához igazodó rendeltetészerű használatának megfelelő, tiszta és kiürített állapotban történő visszaadása Bérbeadó részére,
- a Bérlemény állagmegóvásáról, karbantartásáról saját költségén gondoskodni,
- a Bérlemény használatával kapcsolatos valamennyi jogszabályi rendelkezés, hatósági előírás, valamint egyéb engedély betartása.
- A Bérelő tevékenysége során felelős a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. Törvény 101. § alapján a jogszabályok és előírások betartásáért.

A Bérelő köteles a jogsértő tevékenysége folytán általa okozott környezetveszélyeztetést, illetőleg környezetszennyezést megszüntetni, a környezetkárosítást abbahagyni, az általa okozott kárért helytállni és a megelőző környezeti állapotot visszaállítani.

A Bérbeadó, mint a Bérlemény tulajdonosa a Bérelő tevékenységét környezetvédelmi szempontból ellenőrizheti, és a Bérelőt jogsértő tevékenységének megszüntetésére felszólíthatja.

A hulladékgyűjtés során kiemelten be kell tartani a hulladékok szelektív gyűjtésére, szállítására, ártalmatlanítására és hasznosítására vonatkozó jogszabályi előírásokat. A hulladékgyűjtési előírások megszegése esetén a Bérbeadó jogosult a hulladékok jogszabályi előírásoknak megfelelő kezeléséről gondoskodni. Ez esetben a hulladékkezelés és szállítás költségeit a Bérbeadó jogosult a Bérelő részére továbbszámolni.

A Bérelő a Bérbeadó, valamint az ellenőrzést végző szervezet képviselőjét (OAH, NAÜ, stb.) köteles a bérelt helyiségbe ellenőrzés céljából – munkaidőben 2 órán belül – beengedni, és köteles jól látható helyen feltüntetni elérhetőségét. Szükség esetén jelen van az ellenőrzésen, tájékoztatást ad a bérleményben folyó munkavégzésről, illetve engedélyezi az ellenőröknek a törvényben előírt tevékenységük elvégzését. A Bérelő jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi, egyben hozzájárul, hogy ha az ellenőrzés akadályba ütközik, a rendészeti szervezet biztosítja a belépést a bérleménybe.)

- A Bérleményben tárolt vagyontárgyak, eszközök őréséről a Bérelő gondoskodik, így ennek elmulasztásából eredő károkért a Bérbeadó felelősséget nem vállal.
- A Bérelő a Bérleményt csak a megjelölt célra használhatja, azt a Bérbeadó hozzájárulása nélkül további bérletbe („albérletbe”) nem adhatja.
- Bérelő köteles a Bérleményben tárolt, nem a Bérbeadó tulajdonát képező ingóságokat felmérni, illetve a lehetséges kockázatok figyelembevételével azokra biztosítást kötni. Amennyiben a Bérelő a Bérleményben tárolt ingóságokra nem, vagy nem megfelelő biztosítást köt, úgy az ebből eredő károkért Bérbeadó nem vállal felelősséget.

## 7. Bérbeadó kötelezettségei

Bérbeadó kötelezettségei az alábbiak:

- az épület alap-, tartó-, fal-, tetőszerkezeti elemeinek, szigeteléseinek, külső nyílászáróinak, határoló járdáinak, saját költségén történő állagmegóvása,

- a közműellátás biztosítása (ivóvíz, szennyvíz, fűtés, áram),
- a kötelező érvényű érintésvédelmi, tűzvédelmi vizsgálatok elvégzése, azonban hiba vagy hiányosság esetén – amennyiben a hiba vagy hiányosság nem az épület alap-, tartó-, fal-, tetőszerkezeti elemeit, szigetelését, külső nyílászáróit, határoló járdáit érinti – a mérési jegyzőkönyvben feltárt hibák vagy hiányosságok kijavításáról a Bérelő köteles gondoskodni.

## 8. Kőtbér, kártérítés

Bérbeadó nem felel a Bérelő tevékenységi körében felmerülő olyan kárért, amely a bérlemény használata során harmadik személy tevékenysége vagy mulasztása miatt keletkezett.

## 9. Fizetési feltételek

- 9.1 A Bérbeadó a jelen Szerződés hatálybalépését követő hónaptól kezdődően minden hónapban jogosult 1 (egy) darab számlát benyújtani a jelen Szerződés 3. pontban rögzített 1 (egy) havi bérleti díjra vonatkozóan.

Jelen Szerződésben meghatározott szolgáltatás nyújtása esetében a Felek határozott időre szóló, havi elszámolásban állapodnak meg, ezért az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 58. §-a alapján a benyújtott számlán a teljesítés dátuma az ellenérték megtérítésének esedékessége.

A Bérbeadó a számlát egy példányban küldi meg Bérelő részére. A számlát a Bérelő nevére kell kiállítani és azt a Bérelő címére kell küldeni.

A tárgyhónap utolsó napjától számított 15 (tizenöt) naptári napon belül a számlát ki kell bocsátani.

A Bérelő a havi bérleti díjat a Bérbeadó megbízásából az MVM KONTÓ Zrt. által megküldött számla alapján, a számla kiállításától számított 30 (harminc) napon belül köteles átutalással megfizetni a Bérbeadó számláján feltüntetett számlaszámra.

A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a számlázott összeg megfizetési napjának azt a napot tekintik, amikor a Bérelő bankszámláját a pénzüintézet a kifizetendő összeggel megterheli.

Amennyiben a fizetési határidő szabadnapra, ünnepnapra, munkaszüneti napra, illetve bankszünnapra esik, a fizetési határidő a Ptk. 282. § (1) pontja alapján a következő munkanapon jár le.

Késedelmes fizetés esetén a Bérelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényben meghatározott mértékű késedelmi kamatot tartozik a Bérbeadó részére megfizetni.

- 9.2 A Bérelő köteles haladéktalanul írásban értesíteni a Bérbeadót, ha hitelezői felé nem tudja a fizetési kötelezettségeit teljesíteni és csődöt jelent be, vagy felszámolási-, végelszámolási eljárás indult ellene. A fenti esetekben a Bérelőnek – a Bérbeadó tájékoztatásától számított – 3 (három) naptári napon belül kell meggyőződnie arról, hogy a Bérbeadó az írásbeli értesítést megkapta.

- 9.3 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Bérelő a jelen Szerződés szerinti fizetési kötelezettségét nem teljesíti, akkor a Bérbeadó jogosult a Bérelő tartozásának összegét a Bérbeadónak Bérelő felé fennálló, más jogviszonyból származó fizetési kötelezettségébe beszámítani.

Handwritten initials and a signature mark.

## 10. A Szerződés módosítása

A Szerződés bármely módosítása csak írásban, a Felek képviselői által cégszerűen aláírt formában történhet. Nem minősül szerződés módosításnak a Felek szerződésben nevesített kijelölt kapcsolattartóinak megváltozása. A fenti körbe tartozó változásról a Felek értesítik egymást. Valamely változás akkor válik hatályossá, amikor azt a másik fél írásban visszaigazolja. A Bérbeadó jogosult arra, hogy tárgyévenként a bérleti díjat megváltoztassa a piaci árak változása, vagy a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett fogyasztói árindex alapján. A Bérbeadó írásban tájékoztatja a Bérletet a bérleti díj változtatási szándékáról.

## 11. A Szerződés megszűnése, felmondás

- 11.1. Jelen Szerződést bármelyik Fél 30 (harminc) naptári napos felmondási idővel, írásban, a másik Félhez intézett nyilatkozattal, indoklás nélkül felmondhatja.
- 11.2. Bérbeadó jogosult a jelen Szerződés azonnali hatállyal történő felmondására, amennyiben
  - a Bérlet a bérleti díjat a fizetésre megállapított időpontig nem fizeti meg, és annak megfizetésének Bérbeadó által adott 5 (öt) naptári napos póthatáridőn belül sem tesz eleget,
  - a Bérlet a jelen Szerződésben meghatározott vagy jogszabályban előírt kötelezettségét nem teljesíti,
  - a Bérlet a Bérleményt nem rendeltetésszerűen használja és a rendeltetésellenes használatot a Bérbeadó írásbeli felszólításában meghatározott, legalább 15 (tizenöt) napos határidőben sem hagyja abba,
  - a Bérleményben a Bérlet kárt okoz és annak helyreállítása vagy megtérítése érdekében haladéktalanul nem intézkedik vagy ezen kötelezettségét elmulasztja,
  - ha a Bérlet ellen csőd-, felszámolási eljárás indul, végelszámolását határozzák el, vagy egyébként fizetéseképtelenné válik.
- 11.3. Bérlet jogosult a jelen Szerződés azonnali hatállyal történő felmondására, amennyiben a Bérbeadó a jelen Szerződésben meghatározott kötelezettségeit, az azok teljesítésére vonatkozó írásbeli felszólítást követően sem teljesíti.
- 11.4. Felek a bérleti jogviszonyt írásbeli közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.
- 11.5. A bérleti jogviszony bármely módon történő megszűnése esetén Bérbeadónak a felmondási idő lejártát követően a Bérleményre vonatkozóan kiürítési joga van. A Bérlemény Bérbeadó általi kiürítése során a Bérlet vagyontárgyaiban keletkező károkért Bérbeadó felelősséget nem vállal.
- 11.6. A bérleti jogviszony bármely módon történő megszűnése esetén csereingatlanra, illetve más elhelyezésre a Bérlet nem jogosult.
- 11.7. Megszűnik a jelen Szerződés abban az esetben is, ha a Bérlemény bármely okból megsemmisül, vagy olyan mértékben rongálódik, amely a rendeltetészerű használatot megszünteti vagy akadályozza. Ebben az esetben a Bérbeadó nem köteles a Bérleményt helyreállítani, továbbá a Bérlet csereingatlanra vagy egyéb más elhelyezés biztosítására nem tarthat igényt.

Handwritten initials and a signature mark.

- 11.8 A jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése, illetve megszüntetése esetén Felek a felmondás hatályának napjáig a Bérlemény használatával kapcsolatosan keletkezett költségeket kötelesek egymással szemben elszámolni, és a Bérlemény Bérbeadó részére történő visszaadásának a megszűnés napjától számított legkésőbb 15 (tizenöt) naptári napon belül kell megtörténnie.

## 12. Vitás ügyek megoldása

A Bérbeadó és a Bérlő mindent megtesz, hogy jóhiszemű és közvetlen tárgyalások útján rendezzen minden a Szerződés értelmezésével vagy teljesítésével kapcsolatban közöttük felmerülő vitát. Ha a Felek nem jutnak megegyezésre az egyik fél által a másik féllel közölt értesítéstől számított 30 (harminc) naptári napon belül, a vita rendezésére az alábbiak szerint kerül sor. Ha a közvetlen tárgyalások nem vezetnek eredményre, Felek az elismert vállalatcsoport uralkodó tagja – MVM Zrt. – vezérigazgatójához terjesztik elő a felmerült vitával kapcsolatos álláspontjukat, döntés céljából. Ha a tárgyalások nem vezetnek eredményre, Felek pertárgyértéktől függően a Paksi Járásbíróság, illetve a Szekszárdi Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

## 13. Kijelölt kapcsolattartók

### 13.1 Bérbeadó kapcsolattartói

Szakmai és egyéb műszaki kérdésekben:

Szutorné Polgár Zsuzsanna főosztályvezető

tel.: 75/507-345

fax: 75/508-918

e-mail:szutornep@npp.hu

ifj. Bernáth Lajos osztályvezető

tel.: 75/506-571

fax: 75/508-918

e-mail:bernathl@npp.hu

A Szerződéssel kapcsolatos általános, módosítással nem járó kérdésekben:

Petter László csoportvezető

tel.: 75/506-056

fax: 75/508-878

e-mail:petterl@npp.hu

Törjék Erzsébet szerződéskötő

tel.: 75/505-799

fax: torjeke@npp.hu

### 13.2 Bérlő kapcsolattartója

Kern Zsuzsanna beszerzési osztályvezető

tel: 02-84-48

fax: 75/501-646

e-mail: kernzs@mvmpaks2.hu

- 13.3 A kijelölt kapcsolattartók eljárhatnak minden olyan kérdésben, amely összefügg a szerződés teljesítésével, de nem jelenti annak módosítását. Az együttműködés során tett intézkedéseket és nyilatkozatokat Felek - minden esetben - kötelesek írásba

foglalni. A kijelölt kapcsolattartók személyében bekövetkező változásról írásban 5 (öt) munkanapon belül kell értesíteni a másik Felet.

A Szerződés teljesítésével összefüggő értesítéseket írásba kell foglalni és a Felek székhelyére, vagy az általuk a Szerződésben megjelölt más címre kell elküldeni. Az írásba foglalás történhet levélben, jegyzőkönyvben, telefax üzenetben. Mindegyik Fél megváltoztathatja a megnevezett címet egy előzetesen küldött írásos értesítéssel.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben megjelölt kézbesítési cím(ek)re postázott nyilatkozatok, felhívások kézbesítettnek tekinthetők akkor is, ha a posta a „címzett ismeretlen” vagy „nem kereste” jelzéssel azt a feladónak visszajuttatja. Ezekben az esetekben a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon a postai küldeményeket kézbesítettnek kell tekinteni.

#### **14. Egyéb rendelkezések**

- 14.1 Bérlő hozzájárul ahhoz, hogy az MVM elismert vállalatcsoport uralkodó tagja, az MVM Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.; Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041828.; rövidített neve: MVM Zrt.) – az MVM Csoport irányítása és az egységes üzleti koncepció megvalósítása érdekében –, valamint a Bérbeadó számláit szerződés alapján kezelő MVM KONTÓ Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 7030 Paks, Gagarin utca 1.; Cégjegyzékszáma: Cg. 17-10-001241; rövidített neve: MVM KONTÓ ZRt.) a jelen szerződésbe betekintsen, az abban foglaltakat megismerje. Az MVM Zrt.-t és az MVM KONTÓ Zrt.-t a megismert és átadott adatok tekintetében a Bérbeadóval azonos titoktartási kötelezettség terheli, amely kötelezettség megsértése esetén a Bérlővel szemben a Bérbeadó köteles helytállni.
- 14.2 Felek kölcsönösen hozzájárulnak ahhoz, hogy a másik fél közzétegye a jelen szerződésnek a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: a törvény) 2. § (3) bekezdésében meghatározott adatait, amennyiben a szerződés értéke, vagy a szerződéses partnerrel egy költségvetési évben kötött azonos tárgyú szerződések együttes értéke eléri a törvény 2. § (3) bekezdésében hivatkozott értékhatárt.
- 14.3 Felek rögzítik, hogy a Bérleményben, illetve a Bérlemény használatával kapcsolatban keletkező vagy okozott kár esetén közösen jegyzőkönyvet vesznek fel.

#### **15. A Szerződés hatálya**

Jelen Szerződés mindkét fél részéről történő aláírással lép érvénybe azzal, hogy Felek a jelen Szerződés rendelkezéseit 2012.07.26. napjától rendelik magukra nézve kötelezően alkalmazni. A Szerződés mindaddig hatályban marad, amíg a Felek egymással a Szerződésben rögzítettek szerint a Szerződés teljesítéséből eredően el nem számolnak.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadók.




Jelen 5. sz. egységes szerkezetbe foglalt szerződésmódosítás mindkét Fél részéről történő aláírásával lép érvénybe azzal, hogy Felek a jelen Szerződés rendelkezéseit 2014. január 1. napjától rendelik magukra nézve kötelezően alkalmazni.

A 5. sz. szerződésmódosítás 2 (kettő) eredeti példányban készült, melyből mindegyik Fél egy példányt kap.

Paks, 2013.12.20.

~~Budapest,~~ Paks, 2014.01.17.




  
**Mácsik György Tamás**  
 beszerzési osztályvezető  
 MVM Paksi Atomerőmű Zártkörűen  
 Működő Részvénytársaság,  
 Bérbeadó

  
**Petter László**  
 csoportvezető

  
**dr. Nádasy Bence**  
 gazdasági igazgató

  
**Kern Zsuzsanna**  
 Beszerzési osztályvezető

MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő  
 Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
 Bérelő

Szignálási információ	
Gazdag Istvánné 	PART_PSZO 
Ifj. Bernáth Lajos	PART_LTÜO 
Patakiné Dr. Dávid Éva	PART_JO 